



## 安全理事会

Distr. General  
25 February 2021  
Chinese  
Original: English

**2021年2月24日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻代表的信**

谨随函附上在2021年2月22日星期一召开的关于“索马里局势”的视频会议上秘书长特别代表兼联合国索马里援助团团长詹姆斯·斯旺先生；非洲联盟委员会主席索马里问题特别代表兼非洲联盟驻索马里特派团团长弗朗西斯科·卡埃塔诺·若泽·马德拉先生；和欧盟对外行动署司长丽塔·拉兰日尼亚女士所作通报的副本，以及中国、爱沙尼亚、法国、印度、爱尔兰、墨西哥、挪威、俄罗斯联邦、突尼斯——代表肯尼亚、尼日尔和突尼斯以及圣文森特和格林纳丁斯——大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和越南代表所作发言的副本。索马里外交与国际合作部长穆罕默德·阿布迪里扎克·马哈茂德先生阁下也作了发言。

根据2020年5月7日安全理事会主席给安全理事会成员国常驻代表的信(S/2020/372)中所述、因2019冠状病毒病大流行造成的特殊情况而商定的程序，上述通报和发言将作为安全理事会文件分发。

安全理事会主席  
吴百纳（签名）



## 附件一

**秘书长特别代表兼联合国索马里援助团团长詹姆斯·斯旺的通报**

主席女士，谢谢你给我这个机会，再次向安全理事会介绍索马里的最新局势。

我很高兴与我亲爱的同事、非洲联盟委员会主席特别代表弗朗西斯科·马德拉大使一起出席会议。首先，我谨借此机会赞扬非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)部队自2007年以来与勇敢的索马里部队一起做出的承诺和牺牲。

鉴于索马里最近几周和过去几天的重大事态发展，安理会今天的会议很及时。日益加剧的政治紧张局势威胁着索马里的建国进程甚至安全，除非为了国家利益通过对话和妥协加以解决。不幸的是，我们反而看到越来越多的边缘政策、施压策略和实力测试，这只会增加风险。

索马里主要领导人之间的政治僵局阻碍了索马里联邦政府总统与联邦成员州领导人于2020年9月17日商定的选举模式的实施。这一模式得到了议会两院的正式认可，并得到了其他所有主要政治行为体的支持，但其实施仍有争议。我还会说到这一点。

现在，一些政界人士对2月8日宪法规定的任期结束后总统任务授权的合法性提出质疑，加剧了选举执行工作方面的紧张局势。政府援引了议会10月份的一项决议，该决议允许总统留任，但其他人对此提出质疑。

与此同时，2月19日上午，即反对派总统候选人联盟理事会宣布的抗议日，据报发生了几起暴力事件。虽然细节尚未全部得到证实，但据报告，这些事件包括政府安全人员与反对派雇用的安全小组交火以及政府部队使用实弹驱散抗议者。

关键领导人的公开交流日益充满激烈争论和对抗，暴露出许多人的沮丧、不信任 and 不满情绪。因此，此刻索马里局势紧张，言辞和行动都在升级。

鉴于上述情况，我谨简要回顾一下最近为推进实施9月17日选举模式所作的努力。

应联邦政府的邀请，索马里联邦政府和联邦成员州领导人于2月2日至6日在杜萨马雷卜举行会议并取得了进展，但并未就有争议的问题，即选举管理机构的组成、从“索马里兰”挑选联邦机构代表的方式以及朱巴兰州盖多地区的选举管理达成最终协议。

随后，联邦政府召集了一个由索马里联邦政府和联邦成员州高级部长组成的技术委员会，于2月15日和16日在拜多阿举行了会议。委员会宣布就有争议的问题达成了技术解决方案，重申了对选举进程中30%妇女配额的承诺，并指出需要一份经过修订但较为简短的新的选举日历。

联邦政府呼吁在委员会工作的基础上，于2月18日和19日在摩加迪沙举行索马里联邦政府-联邦成员州领导人峰会。然而，最近几天的事件打乱了这些计

划, 并且令人遗憾的是, 朱巴兰和邦特兰的领导人迄今一直拒绝与索马里联邦政府和其他联邦成员州一起参加峰会。我们与其他伙伴一道, 继续努力理解和解决两位领导人的关切, 使他们能加入旨在推进9月17日协议的进程。

鉴于这一令人担忧的僵局, 最近几天, 我与其他区域和国际伙伴密切合作, 与索马里联邦政府和联邦成员州领导人、主要政界人士和民间社会代表接触, 敦促他们本着国家利益找到基于对话和妥协的前进道路。合作伙伴发出的信息是明确的, 即不应有部分选举、平行进程和索马里领导人的单方面行动。这些做法只会导致更大的分裂和对抗风险。

我谨明确表示, 我仍然相信, 基于共识的9月17日模式提供了迅速推进选举进程, 选出议员、参议员和总统的最佳办法。该模式将最大限度地避免索马里的四年过渡周期进一步拖延, 确保选定的国家领导人有明确的任务授权并得到广泛接受, 使该国能够从当前的政治竞争转向符合其人民利益的其他重要国家优先事项。

为了在这条道路上向前迈进, 索马里领导人必须利用一切可用的对话和磋商渠道, 包括与各类政治利益攸关方和有影响力的民间社会人士接触, 以便听到他们的重要声音。为了在这一进程中建立信任, 还必须确保对商定选举进程的管理和监督尽可能公正和独立, 并接受定期监测。必须确保核心政治自由, 包括言论、集会、组织和接触媒体的自由。主要行为体, 特别是索马里联邦政府和联邦成员州领导人, 必须继续定期、频繁地进行沟通, 以便在今后尽量减少误解, 并在问题升级之前解决问题。

联合国和其他国际伙伴随时准备在这条前进道路上与索马里人并肩前行, 提供斡旋或对话论坛, 为这一进程提供技术援助并监测承诺执行情况——前提是索马里各方认为这些贡献有用。

全国的政治注意力仍然集中在当前选举工作的僵局上, 这一情况持续时间越长, 对其他优先事项, 如推进安全 and 经济改革、敲定宪法和推行发展议程的负面影响就会越大。

青年党继续给该国的安全构成重大威胁。2020年8月以来, 青年党加快了行动节奏, 2021年年初的袭击次数达到新高, 包括针对政府官员和索马里重要社会人士的人体携带和车载简易爆炸装置事件增多。

2019年年初和2020年年初, 索马里安全部队在非索特派团的支持下, 在下谢贝利州取得重要的军事成果。现正在巩固这些成果, 以便能够在其它地区取得打击青年党的更多进展。在此期间, 尽管2019冠状病毒病(COVID-19)大流行造成各种复杂状况, 联合国索马里支助办公室仍继续坚定地支持非索特派团和符合条件的索马里部队提供支持。

同时, 按照安全理事会的要求, 推进2021年索马里安全过渡的准备工作已经完成。联邦政府于12月初举行了安全与司法委员会和索马里伙伴关系论坛的会议, 以此推行全面的安全做法和相互问责框架。我们鼓励该国政府继续这些努力, 尽快举行总理宣布的部队组建会议。安理会授权的对安全局势和国际伙

伴作用进行的独立评估已于1月8日提交安理会。索马里过渡计划已进行更新,并于2月初由索马里政府提交安全伙伴和非洲联盟和平与安全理事会。这些都是今年推进安全过渡、为未来取得更多进展铺平道路的重要因素。

索马里人道主义局势依然严峻。需要援助者将从去年的520万人增加到2021年的约590万人。这是粮食无保障加剧、气候灾害、几十年不遇的最严重沙漠蝗灾以及COVID-19大流行病影响的结果。不幸的是,最近数周我们看到索马里的COVID-19病例再次激增,这只会加剧本已困难的人道主义局势。索马里符合COVID-19疫苗全球获取方案的条件。联合国将与索马里当局密切协作,确保首批疫苗有效送达该国的一线工作人员和弱势群体。我们对捐助方2020年的慷慨援助深表谢意,与此同时人道主义需求仍将居高不下,我们再次吁请捐助方支持2021年的人道主义应急计划,该计划需要10.9亿美元。

联合国大家庭还将继续与索马里当局和各伙伴一道努力,为这些反复发生的人道主义冲击找到更长期的解决办法。例如,特派团的环境顾问正在与政府协作,制订气候方面的政策和战略以及应对气候状况引发的洪旱周期的务实策略。

这些季度通报会通常侧重于政治、安全以及人道主义方面的最新动态,但是我们必须始终铭记,为索马里人带来持久的积极变化将需要机构建设、包括通过宪法改革来改善施政、卫生与教育投入、提高妇女、青年和边缘化群体的参与以及其它长期改革。联合国驻索马里的存在将继续在所有这些领域同索马里人合作,因为我们知道,我们需要坚持和毅力。

索马里政治领导人必须铭记未来的这些更宏伟目标。索马里人民等待看到进展已经有很长时间,这些进展依然脆弱。这就是为什么我敦促索马里所有政治领导人放弃对抗,避免赢家通吃的冒险战术。相反,现在是寻求对话与妥协以便达成包容和可信的政治协议、按照9月17日的模式尽快举行选举的时候。

## 附件二

### 非洲联盟委员会主席索马里问题特别代表兼非洲联盟驻索马里特派团团长弗朗西斯科·卡埃塔诺·若泽·马德拉的通报

主席女士,我感谢你给我这个机会,再次向安全理事会通报索马里的情况。请允许我首先祝贺联合王国担任安全理事会2月份主席。

今天的会议是2月19日和20日发生导致摩加迪沙爆发武装冲突的事件后举行的,此刻索马里政治领导人正在艰难地努力打破当前的政治僵局,使该国能够举行和平、包容以及透明的选举。

非洲联盟委员会主席穆萨·法基·穆罕默德先生阁下要求厉行克制,敦促索马里各利益攸关方避免可能导致紧张升级或者更多暴力的行为。他重申了选举的重要性和绝对必要性,这是恢复和强化民众对本国领导人的信任与信心、巩固国家和平、稳定、领土完整以及主权的一种手段。

2月19日和20日的武装冲突已经平息并且停止,但是导致这些冲突的政治紧张与内在根源并没有消除。因此,重要的是,索马里各利益攸关方要本着建设性、妥协和协商一致的精神回到谈判桌前,集中精力,继续对话,从而商定一个可信的过程,能够在和平的有利环境下,根据9月17日的协议举行自由和透明的选举。

在这方面,已经取得了大量成果。索马里联邦政府和联邦成员州的领导人、该国议会两院、总统候选人委员会、商界以及民间社会组织均已承认并且认可9月17日的协议。2月19日和20日的冲突没有置疑9月17日协议的有效性。最近举行的拜多阿技术讨论提出的建议得到所有与会者的一致通过,并且建议索马里联邦政府和联邦成员州的领导人开会,认可并且商定一项选举路线图,所有联邦成员州均派专家参加了该讨论。

重要的是,这些领导人要提出开会的具体日期,研究这些提议,它们是克服阻碍9月17日协议落实、使选举无法举行的技术障碍的关键。但是,2月19日和20日的事件是在已经发布拜多阿提议并且已经提出领导人开会研究这些提议的日期之后发生的。那次会议没有召开。必须创造空间,细致研究此事。我们这些国际伙伴应在这项工作中为索马里利益攸关方提供支持。保持沟通和对话渠道畅通仍是这项工作中至关重要的工具。

尽管存在多种挑战和我刚才提到的延误,非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)仍继续履行选举方面的职责,特别是提供选举安全、培训和技术支持方面的职责。通过执行这些任务,非索特派团警察和索马里警察之间、非索特派团文职部分与其政府对口部门之间、记者和民间社会与非索特派团军队和索马里国家军队之间的协作与协调力度得到加大,而且变得更加相辅相成。

在安全方面,总的来说,局势依然动荡,青年党正在进行战略定位,以期最大限度地扩大它破坏即将到来的选举进程的能力。在这方面,它把摩加迪沙作为特别侧重点,在那里继续发起致命的攻击。



在摩加迪沙以外以及在非索特派团行动区内, 我们继续观察到青年党的三种新战术, 其明显目的是破坏联邦成员各州选举的稳定。

首先, 青年党一直在调动部队, 作为其夺回下谢贝利和中谢贝利关键地点的计划的一部分, 以促进其在巴纳迪尔地区的致命行动。

第二, 特别是在拜州和巴科勒州, 青年党大肆进行破坏性行动, 目标是人道主义援助车队, 有时是运载各种货物和用品的货运飞机。

第三, 青年党正在扩大其触角, 并让人们日益感觉到它在贾穆杜格的存在。这导致该团体最近几个月加强其在该成员州的袭击, 例如去年12月对加勒卡约体育场的袭击。

尽管冠状病毒病大流行以及季节性降雨造成限制, 但我们仍得以通过加强与索马里国家部队的协作和联合行动来遏制青年党的活动, 并使非索特派团行动区大多数人口中心在相对安全的环境里正常生活。

在执行第一次巴特巴多行动所规定过渡时期任务的过程中, 除了攻占巴士拉镇之外, 非索特派团还成功完成其在下谢贝利的过渡时期任务。现在, 第一次巴特巴多行动的完成将使非索特派团能够在中谢贝利开始过渡时期行动。乌干达共和国最近派出四架直升机, 这将大大加强新阶段的行动。

根据第2520 (2020)号决议, 我可以报告, 按照2020年10月在非索特派团-索民族同盟联合区指挥官会议上所商定的那样, 非索特派团也已开始实施重组, 关键任务也在2020年10月得到行动协调委员会的认可, 并在2020年11月欧洲联盟索马里问题安全活动中受到国际伙伴的广泛欢迎。

非洲联盟仍然致力于与索马里安全部队密切合作、协调和互补, 以期进一步加强和加快他们从非索特派团手中接管安全责任。正是在这种背景下, 非洲联盟和平与安全理事会在其最近的公报中注意到索马里过渡计划审查的进展。在行动区, 过渡计划的成功将在很大程度上取决于我们能否加快组建一支训练有素、装备精良、得到良好支持和有能力的索马里军队。如果没有一项非常明确、有资源和可执行的部队组建计划, 我们一直在进行的讨论以及我们已经作出的决定都将受到破坏。

非洲联盟坚信, 尽快举行部队组建会议将满足目前过渡时期行动取得成功的所有要求。这也将使国际伙伴能够确定资源, 以确保索马里过渡计划的执行不会进一步拖延。

我们也认为, 在我们继续支持过渡和实施计划的同时, 现实和透明地评估实地情况必须是我们的共同责任。在这方面, 如安理会所知, 非洲联盟正在进行自己的独立评估, 以决定2021年后非索特派团在索马里的未来。这一评估也将使非索特派团能够进一步重组, 以便更好地支持索马里的安全以及更广泛的稳定需求。

本周早些时候, 安全理事会将审查非索特派团的任务。自2007年部署以来, 非索特派团一直在继续实现其战略目标。这已造成大量人员损失。14年来, 非索

特派团的这种牺牲, 再加上索马里安全部队的牺牲, 最终成就了一个现实空间, 让生活在相对安全中照常进行, 政治对话与和解可以展开, 治理、人道主义救济和国家权力扩大也可以在索马里各地成为现实。非索特派团任务期限的延长必须考虑到目前实地的政治和安全现实、以及我们所有人都不得将这些来之不易的成果置于危险之中的责任。

### 附件三

#### 欧盟对外行动署司长丽塔·拉兰日尼亚的通报

主席女士,我感谢你邀请我代表欧洲联盟(欧盟)发言。今天我们要谈四个要点。

首先,必须把政治放在中心位置。索马里总统由宪法规定的四年任期于2月8日结束,但没有就如何举行选举达成政治协议。这是索马里面面临的一个风险,如果不紧迫加以解决,将会成为区域安全的一个风险。我们敦促索马里领导人恢复对话,本着妥协精神作出努力,尽快克服包容性选举的最后政治障碍,同时尊重他们在2020年9月17日达成的协议。在周末摩加迪沙出现武装冲突紧张局势之后,我们与其他伙伴一道呼吁各方保持冷静和克制。各方必须刻不容缓地走到一起,缓解进一步的紧张局势,并寻求打破目前在举行选举问题上的政治僵局。索马里领导人应该对其人民的安全、福祉和进步作出充分奉献。

安全方面的任何进展只能巩固政治解决,而不是实现政治解决。相反,可持续安全取决于政治解决。政府和联邦成员各州必须协调一致,共同努力,通过标本兼治来实现稳定的最佳前景。如果索马里领导人不能达成政治安排,受益的将是青年党和其他破坏者。使索马里走向债务减免的成果也有遭受破坏的风险。

因此,现在我们应当团结在一起,进一步致力于更全面的政治和稳定方略。只有这样,才能奠定切实基础,提供空间,让索马里在2021年后主导自己的安全,并让非洲联盟(非盟)、邻国和伙伴继续提供支持。

第二,我们必须继续在安全方面取得进展。在索马里境内和整个区域存在多种冲突驱动因素背景下,我们欢迎索马里联邦政府在国际伙伴合作下所主导对索马里过渡计划的审查取得进展。我们鼓励联邦政府完成其审查,并在联邦政府和高级别安全和司法委员会的充分参与下,在国家安全委员会正式批准索马里过渡计划。

通过审查索马里过渡计划的进程,索马里已表明其战略愿景。拥有一项为向索马里主导的安全过渡指明可靠途径的未来计划,是确保索马里和该区域可预测性和稳定以及稳住捐助者支持的最佳途径。然而,为了继续支持正在展开的这一进程,我们必须能够理解政府将如何把控制权扩展到索马里全境,以及需要什么资源。在这方面,我们期待着在即将举行的部队组建会议上,以及通过经修订的行动构想,审议进一步的细节,提出实现该计划宏伟目标的必要方式和方法。

修订后的索马里过渡计划所述的构想证明,非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)在恢复索马里安全、恢复其安全部队的能力方面取得了成功。这意味着,今后几年,索马里当局将愈益需要各方支持,以使其自身能够开展活动,而不是依赖外部力量。修订后的索马里过渡计划清楚地表明,重组后的非盟特派团最适合提供这种支持,并承认重组后的非盟特派团需要保留打击青年党的能力。



我们也赞扬完成安全理事会授权的独立评估。这些里程碑的叠加为我们显示了加强现有安全建设和国家建设行动的各种选项,更好地说明了打击青年党和应对安全建设和国家建设所面临的其他挑战所需的条件。

增强索马里安全和治理机构的能力,使其能够承担保护本国人民的责任,必须仍然是索马里所有伙伴的一大重要目标。然而,解决关键和细节问题至关重要。在部队组建方面,多少才够,目的为何?在培训方面,将有谁来执行,标准和目的是什么?双边互动如何支持整体构想?强化机制,促使不同的索马里行为体与国际安全提供者携手合作,确保采取某种联合方针,似乎至关重要。

更平衡的做法应该是进一步强调预防和打击暴力极端主义和有组织犯罪,包括其资助活动,作为对陆地和海上军事行动的补充,以应对不断变化的威胁。转入更全面的安全和稳定做法,还需要加强基本服务的提供、加强司法、执法和公共行政,特别是公共财政管理。

欧盟继续致力于索马里国家建设的努力。自2014年以来,我们已经提供了近16亿欧元的发展和人道主义援助。我们也对安全部门进行了大量投入,自2007年以来共向非索特派团提供了21亿多欧元。我们落实了2021年6月底前用于非索特派团的1亿欧元。与此同时,我们扩大支持,向与非索特派团一道参与过渡行动的索马里安全部队提供非致命性装备,在2019-2020年度即达4 000万欧元,并通过联合国项目事务署(项目署)实施。

欧盟还将欧盟共同安全与防务政策特派团、欧洲联盟索马里能力建设特派团和欧洲联盟索马里培训团延长两年,继续支持索马里陆地和海上安全部队的能力建设。此外,我们还扩大“阿塔兰特行动”的任务范围,以包括执行打击武器和麻醉药品贩运活动和监测各种海上非法活动的次级执法和非执行任务。经过这些调整后,“阿塔兰特行动”将支持联合国对索马里的武器禁运和当前打击青年党及其资金流的斗争,同时保留其打击海盗活动和保护世界粮食计划署和其他运往索马里的易受攻击货物的核心工作。

此外,欧盟还为联合警察方案提供了2 300万欧元,其执行方也是项目署,补充了德国和联合王国的捐助。此外,欧盟对联合国地雷行动处的支持也在提高索马里当地的复原力及其应对爆炸危险问题的能力。

我们要谈的第三点意见是,需要重建10年前启动非索特派团时存在的区域政治共识。索马里的未来稳定,取决于索马里国内及区域强有力和真诚的政治参与,其目的应该是在区域行为体继续参与、发挥积极推动作用的情况下,达成持久的政治解决。这需要区域和多边合作。我们欢迎非盟与联合国和政府间发展组织密切协调,在这方面发挥领导作用。欧盟将继续支持更广泛区域的各伙伴增加参与,并竭力鼓励为此展开更多的对话。

第四个即最后一点涉及2021年的工作,以及界定2021年后安全框架的必要性。在建设和支持索马里过渡计划所述的索马里愿景时,我们必须考虑实地局势。国际社会达成的广泛一致是,需要一个国际特派团继续提供支持,需要所有利益攸关方更多地接受问责,而非盟具备继续提供这种支持的最佳条件。非盟

在索马里强有力的政治参与对于支持在政治改革和安全方面取得进展将必不可少。

我们认识到,在非盟全面缩编前,非盟必须继续发挥重要作用,支持安全过渡进程。为了索马里及区域和平与安全,及捍卫多年来取得的进展,现在比以往任何时候更需要集体努力。

之所以能够取得这些进展,完成是因为非洲儿女做出的牺牲。因此,请允许我向非索特派团的非洲部队和警察派遣国表示敬意,感谢他们为索马里和平与安全付出最高的代价。

安全理事会今天有关非索特派团任务的讨论为形成共同的愿景提供了一个机会,它应引导我们进一步探讨国内、区域和国际上对2021年后索马里政治和安全前景的期望。

2021年需要采取的步骤必须明确,以便为实施索马里过渡计划做准备,并于2022完成对行动构想的修改和非盟特派团的重组。欧盟认为,经安全理事会延期的非索特派团任务应支持特派团重组进程,它应为非盟提供有必要的时间、空间和自主权,以考虑各种进程的结论并采取行动,如修订的索马里过渡计划和独立评估报告,以及非盟自身将要进行的分析和评估。

因此,我们鼓励非盟利用这一机会提出自己的构想以及所要求和承诺,以确保新的任务规定有助于增强索马里在中期处理自身安全问题的能力。凭借适当的政治意愿,这将有助于确保索马里人当家作主,主导本国的恢复工作。

非盟的独立评估及其和平与安全理事会5月延长特派团任务期限应指明方向,可反映2021年12月底的一项新的安理会决议草案中。因此,欧盟欢迎将任期延长10个月,以便有空间讨论2021年后的特派团形态。

至于欧盟,我们在继续呼吁所有伙伴建立更平衡的捐助结构的同时,承诺长期支持索马里和平、稳定和发展。欧盟正在与其成员国讨论后续机制,以便在2021年后继续为非洲和平支助行动提供资金。我们将在讨论过程中顾及仍有待详细确定的2021年后索马里安全架构参数。

## 附件四

### 中国常驻联合国副代表戴兵的发言

我感谢联合国秘书长特别代表斯万、非盟委员会主席特别代表马德拉和欧盟对外行动署总司长拉兰金哈的通报，欢迎索马里外长马哈茂德出席今天的会议。

当前，索马里局势正处在关键节点。索各方围绕选举问题持续协商，国际社会为索安全过渡积极筹备。同时，索安全和人道形势十分脆弱。中方强烈谴责近期在索发生的多起暴恐袭击，向受害者表示深切哀悼。在此，我愿强调以下三点：

第一，全力维护索政治稳定。索各方近期就选举努力保持对话势头。同时有关分歧久拖不决，不仅牵制索国家重建努力，而且导致政局不稳、甚至安全形势恶化。中方对摩加迪沙近日发生的暴力事件表示关切。我们呼吁索各方保持克制，坚持对话，展现灵活，尽快就走出政治僵局找到妥善解决办法，尽早举行选举，恢复索政治稳定，为集中精力进行国家建设营造良好环境，避免前期成果得而复失。

第二，持续改善索安全局势。实现索和平稳定归根结底要依靠索自身力量。国际社会已就索逐步承担安全责任形成共识，同时明确非盟驻索马里特派团在当前形势下仍不可或缺。各方要本着“索人主导、索人所有”的原则，就如何平稳有序移交安全责任达成一致。非索团是安理会授权的非盟维和行动。强有力的伙伴关系对非索团的成功至关重要，联合国、非盟、出兵国和当事国的作用缺一不可。中方支持各方就非索团延期问题加强沟通，形成各方均能接受的解决方案。

第三，帮助索马里应对人道和发展挑战。新冠疫情、洪水、蝗灾相互叠加，加剧索人道局势，约三分之一的索人口亟待人道援助。国际社会应加大帮扶力度，改善索人民的艰难处境，并积极帮助索发展经济，改善民生。中方欢迎索政府为实现重债穷国完成点所作努力，期待国际社会为索发展提供更为宽松的环境。

中方始终致力于帮助索实现和平发展。我们近期向索捐赠多批物资，支持索加强司法能力建设，还将应索要求提供新冠疫苗援助。中方将继续同国际社会一道，为索和平重建作出力所能及的贡献。

## 附件五

## 爱沙尼亚常驻联合国代表斯文·于尔根松的发言

我同其他人一道感谢通报者富有见地的简报。我还谨欢迎索马里外长参加今天的讨论。

爱沙尼亚非常关切不断恶化的安全局势，强烈谴责摩加迪沙的暴力事件。我呼吁各方保持克制和冷静，因为暴力只会加剧现有问题，助长索马里人民日益增长的不满情绪，为恐怖团体和破坏者提供可乘之机。最近青年党活动激增，这清楚地提醒我们，没有犯错的余地，我们不能让政治僵局破坏我们取得的重要进展。

因此，至关重要，索马里领导人必须紧急团结起来，把索马里人民的利益放在首位。他们必须在9月17日协议框架内达成广泛接受的谅解，尽快举行选举，不再有任何拖延。我欢迎技术委员会2月16日的协议，认为这是朝着正确方向迈出的一步，并呼吁领导人就此采取行动。举行和平和包容各方的选举对于恢复索马里联邦机构的合法性也很重要，这不仅是维护该国当前稳定的必要条件，也是在索马里建立长期可持续和平的必要条件。

爱沙尼亚敦促索马里当局在即将举行的选举中落实30%的女性参政指标，并确保让包括青年在内的边缘化群体也参与其中。我还呼吁他们保护言论和新闻自由。此外，爱沙尼亚强调，有必要为保护人权制定措施，建立相应的机构。在这方面，我再次呼吁设立独立的国家人权委员会，该委员会在促进和保护人权方面可发挥关键作用。

与冲突有关的性暴力十分严重，继续令人非常关切。必须追究施暴者的责任。因此，我敦促联邦政府采取步骤，执行2018年性犯罪法案，保护妇女和女童免遭性暴力和性别暴力。爱沙尼亚还呼吁全面落实儿童与武装冲突问题工作组的结论。

为了确保索马里在民主化进程中取得进展，我强烈支持商定在2024和2025年举行一人一票选举的途径。在这方面，我也完全支持将联邦政府与联邦成员州之间的定期协商制度化，以便它们能够在一些国家建设优先事项上取得进展。

爱沙尼亚对最近在索马里移交安全责任方面取得的进展感到鼓舞，我们欢迎独立评估和更新后的索马里过渡计划。这一势头必须延续下去，为索马里按照更新后的索马里过渡计划，在2023年年底前承担起全部安全责任奠定必要基础。然而，要做到这一点，现在就必须认真地开展工作，作出规划。其中包括举行组建部队会议，更新非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）的任务授权，以反映实地不断变化的局势。我还谨借此机会赞扬非索特派团部队在索马里与英勇的索马里安全部队一道，为击败青年党做出奉献和牺牲。

爱沙尼亚对严峻的人道主义局势，特别是有关人道主义局势今年将恶化的预测深感关切。根据最近发布的人道主义应急计划，2021年将需要10.9亿美元。我呼吁国际社会提供必要的资金以拯救索马里的生命。

最后, 未来几个月对索马里至关重要, 请允许我重申爱沙尼亚对该国及其人民的全力支持。



## 附件六

## 法国常驻联合国副代表娜塔莉·布罗德赫斯特的发言

[原件：英文和法文]

我感谢今天发言者的通报和全面介绍。

法国对索马里不断恶化的安全局势深表关切。法国强烈谴责自2月18日以来在摩加迪沙发生的暴力事件。这些冲突是在政治僵局和缺乏举行选举前景的背景下发生的。这些选举本来会在今年2月8日前任命新议会和新总统，选举对于索马里机构的合法性仍然至关重要。

因此，法国呼吁各方保持克制，因为暴力有可能引发部族冲突，并使恐怖主义团体获利。国际社会不能让各方打击青年党和巩固索马里的努力受到阻碍。

因此，尽快打破目前的政治僵局非常重要。在这方面，法国注意到2月16日关于组织选举的索马里内部技术协定。这是朝着正确方向迈出的第一步。我们敦促索马里联邦政府和联邦成员州达成一项政治协议，以便能够在联邦各州以协商一致的方式毫不拖延地举行选举。选举事关索马里联邦的长期存在。

在这方面，我回顾选举进程包容性的重要性。妇女作为选民和候选人的充分参与必须仍作为一个优先事项，同时要尊重议会30%的妇女配额。我们还呼吁青年根据第2535(2020)号决议参与青年与和平与安全议程。

在联合国和特别代表詹姆斯·斯旺——我赞扬其工作——的支持下，这些索马里内部的讨论应加强该国的法治，并巩固其民主。宪法审查的通过对建设和平同样至关重要。

法国仍然对索马里的人道主义局势深感关切。法国表示支持该国平民，他们的困境不仅因2019冠状病毒病大流行而恶化，而且因极端天气条件——从蝗虫危机到气候变化的后果——而进一步恶化。我们呼吁安全无阻的人道主义准入，并最强烈地谴责对人道主义和卫生工作者的袭击以及对人道主义准入的阻碍。这种罪行不会不受惩罚。尊重国际人道主义法和人权是不容谈判的。

我们还对暴力侵害儿童行为的增加感到关切。在这方面，我们呼吁充分执行儿童与武装冲突问题工作组去年8月通过的结论。我们重申对目前正在审议的关于儿童保护工作的法律草案的关切。这不符合索马里加入的包括《儿童权利公约》在内的国际和区域法律文书。

最后，请允许我回顾，正如安全理事会第2520(2020)号和第2540(2020)号决议所呼吁的那样，2021年必须是安全过渡年。我们注意到索马里向安理会提交的过渡计划。法国还欢迎多斯桑托斯·克鲁斯中将其团队进行的独立评估。我们支持他的结论，即非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)必须逐步将安全责任移交给索马里武装部队。

法国呼吁今年就非索特派团的作用和经费筹措作出决定。为此,所有各方必须进行建设性讨论,首先是非洲联盟及其和平与安全理事会,但也包括索马里、部队派遣国和索马里的财政支持者。在这方面,我回顾欧洲联盟的承诺,自2007年以来,欧洲联盟已捐助了近20亿欧元。至关重要的是,其他国家,特别是在该区域有利益的国家向特派团提供财政支持。法国当然愿意为这次讨论的成功作出贡献。

## 附件七

### 印度常驻联合国代表蒂鲁穆尔蒂的发言

首先,我谨感谢秘书长特别代表詹姆斯·斯旺和非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)团长弗朗西斯科·马德拉通报了索马里最近的事态发展。

在我开始发言之前,我愿同其他人一道,向一周前在摩加迪沙议会大楼和总统府附近发生的自杀式爆炸事件的受害者家属表示慰问,并悼念上周在冲突中丧生的人们。

印度在将近30年前安全理事会处理索马里局势的最初几年中是安理会成员,并在联合国驻该国特派团中发挥了重要作用,因此印度了解安理会多年来为确保索马里的持久和平与稳定所作的努力。在过去十年中,由于非索特派团提供的安全保障以及非洲联盟和联合国索马里援助团发挥的关键作用,索马里尽管存在一些缺点、遭受过一些挫折,但在民族和解和国家建设方面还是取得了缓慢但稳步的进展。

今天,索马里再次面临政治僵局,这威胁到近年来在实现稳定方面取得的进展。在举行选举问题上的政治僵局确实令人失望。自2020年9月17日签署协定以来,已经过去了五个多月。与我们的预期相反,联邦成员州领导人和索马里联邦政府之间的会议最初计划于2月15日举行,后计划于2月18日至19日举行,但最终并没有举行。索马里领导人必须进行建设性对话,以解决造成拖延举行选举的问题。我们欢迎2月16日宣布,代表联邦政府和联邦成员州的技术委员会确定了悬而未决的选举问题的解决办法,且这些办法已经提交给全国协商委员会。我们现在期待领导人迅速作出决定,以便很快举行选举。我们还敦促所有索马里人在这一重要过渡期间不要诉诸暴力,而是鼓励对话与和解。

毫无疑问,越迟举行选举,局势就会变得越复杂。这种拖延只会助长青年党和其他武装团体的气焰,让他们增强势力,继续其恐怖行为,破坏迄今取得的民主成果。

几个月来,青年党频繁发动恐怖袭击,令人严重关切。上周在摩加迪沙发生的自杀式爆炸反映该国脆弱的安全局势。我们强烈谴责这些恐怖袭击。我们也对青年党越来越多地使用简易爆炸装置感到关切,并呼吁支持索马里安全部队建设应对这一威胁的能力。

几年来,非索特派团一直在遏制索马里青年党方面发挥关键作用。非索特派团仍然是国际社会稳定该国安全局势的努力的汇合点。我们赞扬非索特派团所有部队和警察派遣国的承诺及其所作出的牺牲。

我们注意到秘书长1月份独立评估报告中提出的建议。我们还对经修订的索马里过渡计划中规定的优先事项和指导方针感到鼓舞。然而,索马里安全部队和各机构必须继续得到支持,以打击青年党和其他武装团体。我们认为,应认真调整非索特派团将安全责任移交索马里安全部队的过渡进程,同时铭记实地

的现实。仓促撤离将使迄今所取得的进展化为乌有。我们还认为, 非索特派团任务期限的延长不应由于目前资金紧张而受到限制。

我们对索马里日益恶化的人道主义局势深感关切。冠状病毒病、沙漠蝗虫和水灾的三重威胁加剧了持续的冲突和经济不稳定。应受谴责的是, 在如此困难情况下工作的人道主义工作者正在成为青年党及其附属团体的目标。人道主义工作者的准入对于缓解索马里人民所面临的挑战仍然至关重要。

在打击海盗方面, 虽然最近索马里沿海没有海盗袭击得逞的情况, 但威胁依然存在。印度一直致力于打击海盗行为, 确保该区域的海上安全和航行安全。自2008年10月以来, 印度海军一直在亚丁湾和索马里沿海持续进行反海盗巡逻, 并与多国伙伴协调, 为该区域各国的海上安保和安全作出贡献。

索马里局势要求各方与索马里联邦政府和联邦成员各州持续接触, 以全面解决政治、安全和人道主义领域的诸多问题。我们确认并支持非洲联盟、政府间发展组织和联合国在实现索马里和非洲之角政治稳定方面所作的努力。

印度与索马里的关系可以追溯到几个世纪前。1993-1994年期间, 印度通过大力参与第二期联合国索马里行动, 对索马里维持和平作出了重大贡献。12名印度士兵为维护索马里和平献出了生命。印度过去支持非索特派团, 今后也将继续这样做。近年来, 印度扩大了对索马里能力建设的支持。我们向该国提供了基本药品。本月早些时候, 我们向索马里交通部捐赠了27辆公共汽车, 以加强公共交通设施。印度仍然致力于协助索马里走上可持续和平与稳定的道路。

## 附件八

## 爱尔兰常驻联合国代表杰拉拉丁·伯恩·内森的发言

首先,我要就刚果民主共和国发生的暴力事件向意大利表示深切的同情,该事件造成三人死亡,其中包括意大利大使。我们毫无保留地谴责对联合国车队进行这一野蛮袭击的肇事者,并向我们的同事表示深切的同情。

我感谢今天通报者的深刻见解,并欢迎阿布迪里扎克部长。

我们今天听到,索马里正处于紧要关头。我们曾希望,在今天的会议上,我们能够祝贺索马里成功举行选举。相反,索马里总统的宪法规定任期已经结束,却尚未就选举进程商定包容性政治安排,来确保和平的政治过渡。我们对此感到遗憾。

我们还感到失望的是,尽管最近在2月9日作出了承诺,但索马里联邦政府和联邦成员各州的领导人尚未走到一起,解决悬而未决的选举举行问题。

我知道,在这个问题上,阿布迪里扎克部长同意我们的看法。这种政治僵局持续的时间越长,索马里就越会陷入政治不确定状态。在我们即将延长非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)任务期限的这一周,打击青年党取得的重大进展现在正受威胁。过去几天,摩加迪沙街头响起了重型武器的声音,不是向青年党开火,而是为了寻求政治优势。我们看到索马里联邦政府部署安全部队对付示威者。这种暴力是不可接受的。它会威胁到索马里的和平、安全与稳定,让平民处于危险之中。

我敦促索马里领导人把人民的利益放在首位,立即重启建设性对话。我所能做的莫过于重申非洲联盟委员会主席的话:索马里的稳定岌岌可危。必须进行对话,并达成妥协。随着摩加迪沙暴力事件后各方之间信任的进一步削弱,我们认为,非洲联盟的作用至关重要,有利于召集各方并就实施2020年9月17日商定的选举模式达成共识。

索马里政治未来的可持续性取决于其包容性。爱尔兰继续呼吁开展可信和包容的选举进程,保障言论自由,最终以最佳方式实现国家利益。请允许我特别强调,尽管存在面临压力的情况——也许正是由于这些情况——但我们再次重申在整个过程中坚持落实30%的妇女配额的重要性。

非索特派团和索马里国家安全部队冒着生命危险执行任务。他们经常献出自己的生命。我们欢迎在减少车载简易爆炸装置数量方面取得成功,这是安全行动效力提高的结果。同样,切断供应链以及执行武器禁运是应对简易爆炸装置的关键。然而,在袭击中,仍然有太多的人死在青年党和其他人的手上,1月31日对Afrik酒店的袭击就是一例。我们最强烈地谴责这些行径。

但在这种情况下之外,我们必须看到索马里安全过渡的持续势头。可以肯定,在一个问题上已经达成广泛一致意见,包括在安理会成员之间达成一致:即我们必须安排非索特派团分阶段将主要安全责任移交给索马里当局。这将涉及调整我们应对青年党不对称威胁的共同做法,包括通过使用非军事手段,如资金



阻断。这也意味着解决治理和司法方面的差距,这些差距为青年党创造了空间,继续扩大其影响力,包括扩大到其正式控制范围以外的地区。

索马里安全过渡的前进道路并不平坦,但很明确。它涉及所有利益攸关方之间的合作,并考虑到实地的现实。在本周延长非索特派团的任务期限时,安全理事会必须为这一过渡进程确立方向和里程碑。除许多其他步骤外,这些措施应包括加强联邦政府和联邦成员州的合作,就执行索马里过渡计划达成协议,完成非洲联盟的独立评估,以及在部队组建方面取得进展等。然而,如果不能就索马里的前进道路达成政治共识,解决索马里社会的根本分歧,并停止对索马里安全人员和资源的政治利用,所有这些都不可能。我们都有同样的目标,那就是为所有索马里人建立一个更安全的索马里。我们必须为实现这一目标而共同努力。

人权仍然是我们集体考虑今后步骤的核心,保护平民也必须如此。有关与冲突相关的性暴力增加的报告,以及试图推出关于退化性交和相关罪行法案的做法,尤其令人关切。保护妇女和女孩免遭性暴力和性别暴力,必须是一个优先事项。我与秘书长一道呼吁联邦政府实施2018年性犯罪法案,并确保追究性暴力行为人的责任。诉诸任意逮捕和拘留,包括逮捕和拘留记者的做法,也是一个令人关切的问题。

最后,正如吉姆·斯旺早些时候所概述的那样,索马里面临着复杂和多方面的人道主义挑战,包括来自迫在眉睫的干旱、目前的2019冠状病毒病和沙漠蝗虫的威胁。秘书长的报告(S/2021/154)描述了索马里需要帮助的人数预计将在2021年增加到590万。我们都有责任尽我们所能提供援助。

然而,索马里领导人也必须认识到,把时间花在争论选举方式和使用武装暴力上,就会消耗保护索马里人的生命和生计的时间和资源,也会阻碍建设国家繁荣与安全的努力。因此,我再次呼吁所有各方迅速就举行包容性选举达成共识,以便我们能够将重点牢牢地放回它应有的位置:确保每一个索马里公民的安全、保障和健康。

## 附件九

## 墨西哥常驻联合国代表胡安·拉蒙·德拉富恩特·拉米雷斯的发言

[原件: 西班牙文]

墨西哥最强烈地谴责在刚果民主共和国发生的袭击,并向受害者家属表示慰问。

我感谢秘书长特别代表詹姆斯·斯旺和非洲联盟主席特别代表弗朗西斯科·马德拉通报了索马里局势,特别是选举前政治进程的最新事态发展和总体安全挑战。我们也感谢丽塔·拉兰日尼亚司长的通报,并欢迎索马里联邦共和国外交和国际合作部部长参加本次会议。

墨西哥感到遗憾的是,最近在杜萨马雷卜举行的领导人会议没有达成解决政治选举僵局的协议,计划在摩加迪沙举行的会议也未举行。然而,我们高兴地知道,其他高级别接触已经取得了成果,并就一些有争议的问题达成了协议。我们呼吁所有政治行为体继续走对话之路,以解决悬而未决的分歧。当务之急是避免采取暴力行动,因为这将危及可能达成的协议或该国的稳定本身。

青年党的持续威胁,加上武器不受控制地流入索马里境内,是一个致命的组合。无辜平民正在付出代价。墨西哥呼吁索马里当局对武器转让实行有效控制,确保禁运的有效性。如果不制定有效的计划来控制这些不受限制的武器流动的祸害,这场人道主义悲剧将永无尽头。

事实上,我们欢迎最近公布的过渡计划,其中详细说明了索马里政府在与包括联合国和非洲联盟在内的国际社会的协调下,逐步承担其安全责任的构想。

但与此同时,我们谴责秘书长报告(S/2021/154)中所提到的令人遗憾的性暴力和性别暴力事件。当务之急是惩罚肇事者,而不是受害者,必须根据区域标准和国际法补偿受害者所受的痛苦。此外,我们重申,在下次选举中必须遵守规定,在选举委员会中至少把30%的席位分配给妇女。

绑架、杀害和残害儿童事件的增加也令人关切,其中许多是联邦和州武装部队所为。墨西哥敦促各方防止和立即停止此类行为,并遵守其根据国际法承担的义务。我们特别敦促政府加快执行旨在制止杀害和残害儿童的行动计划,以及武装冲突中的儿童问题工作组的各项结论。

由于第二波2019冠状病毒病、蝗灾以及洪水和干旱的影响,人道主义局势变得更加复杂。气候变化是一个明显的因素,它加剧了索马里的冲突,并导致粮食不安全。联合国粮食及农业组织和饥荒早期预警系统网络最近的联合技术评估描绘了一幅严峻的图景:索马里有260多万人的粮食极度不安全,不幸的是,这种情况预计会恶化。因此,必须采取紧急和有效的措施,解决所有这些变数,以缓解人道主义局势,防止此类危机再次发生。

最后,关于延长非洲联盟驻索马里特派团的任务期限,墨西哥认为,尽管非洲联盟在其未来、组成和职能方面具有权威作用和责任,但安全理事会负有特

殊责任,要有效地阐明该特派团与联合国索马里援助团之间的互动,以及在索马里安全局势和能力建设的更广泛背景下的互动。我们希望任务期限的延长将产生这些协同作用,其主要目标是索马里的安全与稳定。

## 附件十

## 挪威常驻联合国代表莫娜·尤尔的发言

我感谢各位通报者，并特别感谢秘书长特别代表斯旺和非洲联盟委员会主席索马里问题特别代表马德拉先生，感谢他们为促进解决当前政治和选举危机所作的共同努力。

以一个声音发言将发出一个强烈信息，即多边体系承诺并准备支持索马里努力向前发展。联邦政府、联邦成员州和其他利益攸关方应共同努力，再接再厉，毫不拖延地达成协商一致的解决方案。

这场危机已经耗费了太多的政治精力，这些精力本可以更好地加以利用——推动社会变革、经济发展和安全。我们欢迎非洲联盟、政府间发展管理局和联合国在周末所作的发言，并鼓励这些行为体作出更加坚定和协调的努力，包括积极推动会谈。关于秘书长报告(S/2021/154)所强调的目前事态发展，我谨强调四个关键优先事项。

第一，《索马里妇女宪章》为在所有改革领域开展更加广泛和包容的进程奠定了“索人主导、索人所有”的坚实基础。我们坚信，索马里政府以及非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)和联合国的任务和工作应更加重视让索马里妇女参与和增强索马里妇女权能。值得肯定的是，2020年2月通过的选举法规定，联邦议会议员中妇女应占30%。然而，有必要展现真正的政治意愿，以确保这样一个法定比例是可以落实的，索马里政治领导层需要把妇女加大政治参与力度视为有利于国家进一步发展和建设。

第二，经更新的索马里过渡计划对于索马里承担自身安全职责的进程至关重要。全面的治安办法包括有效和协调的稳定努力，以及通过民族和解进程消除冲突根源。我们谨强调，非洲联盟和联合国必须进行密切合作，建立紧密伙伴关系，以便为执行索马里过渡计划提供协调一致的国际支持。最近就非索特派团、索马里军队和文职伙伴在下谢贝利采取的干预行动进行的研究突出表明，伙伴之间合作的改善是成功因素之一。

第三，我们支持索马里努力确保对临时《联邦宪法》和其他立法的修订符合索马里的国际人权义务。我们强烈敦促索马里联邦政府确保任何弥补法律框架目前在性暴力问题上存在的空白的法案都符合区域和国际义务，并呼吁立即重新提出2018年性犯罪法案。我们还呼吁索马里联邦政府颁布经广泛协商制定的儿童权利法案版本，批准《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》和《非洲儿童权利与福利宪章》。

第四，索马里极易受到气候变化和极端天气的影响。气候变化和极端天气影响生计，造成更多民众流离失所，并会加剧紧张状况和干扰当前解决冲突举措。在应对索马里反复出现的人道主义危机时，我们需要加强与索马里政府的伙伴关系，通过推进人道主义、发展、和平三方面的联系来以应对这些危机和与气候相关的安全风险。

展望未来, 索马里将依靠勇敢的男男女女通过对话和妥协寻求解决办法。挪威仍然是索马里人民的坚定伙伴, 愿继续支持“索人主导|、索人所有”的改革, 确保索马里人民实现和平、包容性民主和发展。



## 附件十一

## 俄罗斯联邦常驻联合国副代表安娜·叶夫斯季格聂耶娃的发言

【原件:俄文】

我们感谢秘书长特别代表詹姆斯·斯旺、非洲联盟委员会主席索马里问题特别代表兼非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)团长弗朗西斯科·马德拉和欧洲联盟代表丽塔·拉兰日尼亚所作翔实通报。我们欢迎索马里外交与国际合作国务部长穆罕默德·阿卜迪里扎克参加本次视频会议。

我们仔细研究了秘书长最近的报告(S/2021/154)。

俄罗斯支持索马里联邦政府努力解决索马里政治危机,并与联邦成员州开展对话,以便在不久的将来举行全国选举。

摩加迪沙在最近几个月完成了大量工作,以敲定去年9月17日核可的选举模式的实施办法。我们欣见,本月早些时候,在杜萨马雷卜举行的一次会议上,联邦当局和地区当局立场取得了一致,技术委员会为实现这一目标作出了很大贡献。我们注意到摩加迪沙坚持不懈的对话意愿,相信这一进程在谈判桌上应该能继续下去。然而,应该指出,最后通牒和缺乏对建设性合作的承诺,以及相互残杀的冲突,会加强离心趋势。

使用暴力是不可接受的。我们谴责2月19日在摩加迪沙发生的对抗事件。我们呼吁索马里政治进程各方不要采取任何单边措施,而要把国家和人民的利益置于所有党派目标之上。为维护索马里的和平与稳定,索马里所有政治力量都应团结起来,并展现出亟需的意志力。

对索马里选举进程的任何国际援助都必须充分尊重索马里的主权、领土完整和政治独立,绝不可干涉索马里的内部事务。斯旺先生,我们指望你在这件事上进行公平的调解。

在政治危机背景下,青年党的恐怖活动激增——在当局集中注意力筹备选举时,该团体却寻求加强自身地位。我们呼吁索马里和维和人员不停地努力打击极端分子。

我们发出上述呼吁是出于以下认识:非洲维和特派团仍然是索马里安全的一个关键因素。我们欢迎索马里联邦政府最近在从非索特派团手中接过国家安全职责方面取得成果。我们期待非洲联盟在这方面通过相应的决定。非索特派团任务授权将于本月底到期,在处理延长其任务期限问题时,必须考虑到直接参与维护索马里和平与安全的区域行为体的意见。总的来说,我们坚信,关于非洲维和人员的任何决定都需要考虑到摩加迪沙的立场以及在训练索马里国民军和建立全国安全架构方面取得的进展。强行缩编非索特派团的企图是不可接受的。

最后,我谨强调,俄罗斯坚定致力于推动安全理事会切实开展工作,解决索马里当前政治危机。

## 附件十二

### 突尼斯常驻联合国代表塔里克·拉德布的发言

我荣幸地代表安全理事会三个非洲成员国肯尼亚、尼日尔和突尼斯以及圣文森特和格林纳丁斯(A3+1)作这个发言。

首先,我们谨感谢秘书长和非洲联盟委员会主席分别提交了关于索马里局势的报告。我们还感谢秘书长特别代表兼联合国索马里援助团(联索援助团)团长詹姆斯·斯旺先生、非洲联盟委员会主席索马里问题特别代表兼非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)团长弗朗西斯科·马德拉先生和欧洲对外行动局非洲事务执行主任丽塔·拉兰日尼亚女士所作的通报。

我们还要感谢索马里联邦共和国外交与国际合作部长穆罕默德·阿卜迪里扎克先生阁下参加本次会议。

我们的发言将侧重于索马里的政治事态发展和选举筹备工作、安全局势,特别是非索特派团的作用,以及人道主义局势。

A3+1重申,全力支持索马里在宪法秩序、法治与人权的基础上实现安全、和平、有序的过渡,并且坚定不移地维护索马里主权、统一和领土完整。A3+1感到遗憾的是,索马里联邦政府和联邦成员州2020年9月17日达成并随后获得议会两院通过的选举协定尚未得到充分执行。结果是原定于2020年底举行的议会选举及2021年2月8日举行的两院议长和总统选举至今尚未举行,导致紧张局势和政治不确定性加剧。

我们对上周五摩加迪沙发生暴力事件及据报造成伤亡深表遗憾。我们在重申和平示威权利的同时,呼吁各方保持最大限度的克制,避免事态升级。我们鼓励索马里联邦政府和联邦成员州本着协商一致和愿意妥协的精神继续对话,以期就剩余未决问题达成协议。在这方面,我们欢迎联邦政府和联邦成员州为此目的成立一个部长级技术小组,并于2月15日召开第一次小组会议。

我们强调,索马里及时举行自由、公平、透明、可信选举至关重要,以实现该国对安全、稳定、民主、善治和发展的正当愿望。在这方面,我们呼吁索马里所有相关利益攸关方不要采取任何可能使局势进一步复杂化的单方面或未征得各方同意的措施。

与此同时,我们呼吁索马里的伙伴再次承诺向索马里政府提供及时和充分的支持,以确保以和平的方式成功地完成选举进程。我们还希望索马里联邦政府领导人与联邦成员州达成的妇女代表占比30%的协定得到落实,这将为今后提高妇女的代表性和参与度铺路。在这方面,我们欢迎联邦政府认可《索马里妇女宪章》,其中规定以使妇女代表达到50%为目标。我们也欢迎索马里联邦政府设立一个技术委员会,制定2024和2025年普选、一人一票的路线图,并鼓励与联邦成员州和其他利益攸关方充分协商,迅速通过路线图。

A3+1仍然对索马里安全局势动荡深表关切。我们强烈谴责青年党最近发动的恐怖袭击,并向袭击受害者家属及索马里人民和政府表示诚挚慰问。我们也

对平民丧生深表遗憾，并向在反恐斗争中牺牲生命的非索特派团和索马里安全部队人员表示敬意。

A3+1也认为，青年党仍对索马里稳定与安全构成最直接的威胁。多年来，青年党已经从对索马里国家生存的主要军事威胁，演变成为一种恐怖主义、混合性和不对称威胁。我们也同意，尽管有迄今取得的进展，但索马里仍然需要国际支持，以打击青年党和帮助建设国家能力，直到索马里能够完全承担维护本国安全的责任。特别是，鉴于青年党构成的混合性恐怖主义威胁，应增加资源，用于发展和加强能力，如反简易爆炸装置能力及反恐情报和行动能力。

A3+1还认为，不能仅靠军事手段击败青年党。应加强努力，减少青年党获得资金的渠道，化解其招募和激进化的能力，打击其极端主义宣传。通过包容性政治与和解促进法治、司法与人权、国家建设、治理、经济发展、机构能力建设和扩展国家权力，也是最终永久击败青年党的必要条件。在这方面，A3+1鼓励索马里联邦政府加快敲定索马里过渡计划修订本，在索马里联邦政府和联邦成员州之间展开一个包容性、由索马里人自主和索马里人主导的进程。我们期待非洲联盟和平与安全理事会审议和认可该计划，作为非盟在国际伙伴的支持下继续致力于和促进索马里和平与安全的基础。

我们再次赞赏联合国通过联索援助团、联合国索马里支助办公室(联索支助办)和联合国地雷行动处及其他国际伙伴对索马里和平、安全与稳定的持续贡献，同时，我们A3+1更具体地侧重非索特派团和索马里安全部队正在发挥的作用。

我们注意到，秘书长2021年1月提交安全理事会的关于对2021年后索马里整体安全环境的国际支持的独立评估报告得出结论称，重组非索特派团是最可行的选择，从而提供一种有能力保护索马里国及国际伙伴、瓦解青年党和其他威胁并且支持索马里安全部队的国际安全行动。

独立评估报告肯定了A3+1和非洲联盟的长期立场，强调相比其他类似规模的联合国稳定行动，非索特派团资金不足，联合国通过联索支助办提供一揽子支助，以及通过欧洲联盟(欧盟)、其他自愿捐助者和非索特派团信托基金提供额外支助，应该是最低先决条件。报告补充说，最佳解决办法是用联合国摊款为重组后的非索特派团提供资金。报告还指出存在一种不公平感，其原因在于参加非索特派团的非洲部队所得津贴仅为参加风险明显要小的联合国维持和平行动的部队的70%。报告得出结论称，现有情况有损特派团的士气和效力。

2021年2月9日，非盟和平与安全理事会发布公报，欢迎重组非索特派团，加强与索马里安全部队合作的设想。和平与安全理事会敦促索马里联邦政府和联邦成员州加快部队组建进程，以提高索马里安全部队的能力，使之达到必要的水平，使非索特派团得以完成重组，能够充分支持索马里过渡计划的关键优先事项。

与此同时, 和平与安全理事会呼吁国际社会特别是安全理事会提供必要的空间, 让索马里联邦政府得以与非洲联盟密切合作, 根据索马里过渡计划, 主导有关2021年后国际社会与索马里协作的讨论。

A3+1认为, 安全理事会应听取非洲联盟的这一呼吁, 避免在最终完成由非盟领导的独立评估之前宣布2021年以后的任何可能安排, 预计评估将于2021年5月完成。因此, A3+1准备支持将非索特派团的授权延长10个月的提议, 但有一项谅解, 即暂时不改变特派团的任务规定或现有的部队人数上限。

我们欢迎索马里政府通过设立司法事务委员会和反腐败委员会, 努力促进司法系统和打击腐败, 我们鼓励它采取必要步骤, 进一步促进和保护人权, 特别是妇女和女童的权利、言论自由以及获得信息的权利。我们强烈谴责据报发生的平民伤亡事件、与冲突有关的性暴力——这种暴力继续对妇女和女童造成过度影响——以及严重侵犯儿童行为, 包括绑架、招募和使用、杀害和残害儿童, 所有这些都是本报告所述期间记录到的。我们重申, 必须采取更有效的措施, 根据国际人权法和国际人道主义法防止这些侵犯行为。我们强调, 必须查明这些罪行的肇事者并追究其责任。

索马里的人道主义局势仍然令人深感关切。2019冠状病毒病(COVID-19)大流行、毁灭性洪水和其他气候变化危害以及沙漠蝗虫灾害, 这些挑战相互关联, 导致流离失所人数增加, 更多的人需要人道主义援助。包括儿童在内的严重粮食不安全和营养不良人数增加, 尤其令人不安。

预计2021年将有590万人需要人道主义援助, 因此我们呼吁国际伙伴增加供资, 支持人道主义应急计划, 减轻索马里人民的痛苦。我们感到遗憾的是, 安全局势仍然是人道主义行动的主要制约因素, 我们强烈谴责针对人道主义行动和提供者的持续暴力事件。

我们赞扬非索特派团的人道主义援助努力, 包括在COVID-19疫情及其对索马里人口流动实施限制的背景下向卫生工作者提供的援助。我们呼吁提供更多专门的国际支持, 包括资金和所需资源, 使非索特派团能够在其所有部门内更有效地支持人道主义努力。

最后, “A3+1”愿重申, 我们赞赏联合国、非盟、欧盟、政府间发展管理局以及所有国际伙伴继续作出努力, 支持该国“索马里人主导, 索马里人所有”的建设安全、和解与和平进程。



## 附件十三

### 大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻代表吴百纳的发言

今天早些时候,世界粮食计划署(粮食署)车队在刚果民主共和国遇袭,造成包括意大利大使在内的三人死亡,我首先代表联合王国向意大利政府和粮食署表示慰问。我们向死者的家人和受伤的人表示同情。

谈到索马里问题,我首先要感谢我们今天的各位通报人。

联合王国强烈谴责青年党最近几周在摩加迪沙发动的恐怖袭击。随着全国选举越来越近,此类事件增加,显然企图破坏和扰乱选举进程。我们向受害者家属表示慰问,并声援索马里打击恐怖主义的斗争。

联合王国欢迎技术委员会2月16日就根据去年9月17日索马里联邦政府和联邦成员州之间的协议实施选举进程达成协议,该协议是选举的唯一合法基础。

我们对2月19日摩加迪沙的暴力冲突感到关切。索马里领导人必须毫不拖延地就实施选举进程达成共识。这要求各方表现出灵活性。尽快举行包容各方的全国选举至关重要。任何替代结果,包括部分选举或任何缺乏广泛共识的单方面行动,都不会得到国际社会的支持,有可能导致更多暴力和更大的不稳定。

及时进行选举进程也将使索马里领导人能够重新关注需要紧急关注的关键问题,如持续的人道主义危机。联合国已提出2021年筹集10亿美元的呼吁。数百万索马里人正在经历严重的粮食不安全。据联合国估计,到2021年底,需要人道主义援助的人数将增加到590万。

国际社会的一致支持对于支持索马里的长期稳定至关重要。我们非洲联盟的伙伴和非洲联盟驻索马里特派部队派遣国在支持索马里努力重新控制自身安全方面做出了巨大牺牲。联合王国期待安全理事会成员进行建设性对话,以便商定任务授权,为索马里在安全方面发挥更大领导作用铺平道路。

最后,我愿强调三点。第一,至关重要的是,联邦政府和联邦成员州应达成协议,确保对话,从而确保举行可信和包容各方的选举。第二,联邦政府和联邦成员州之间的长期合作对于解决对索马里稳定、安全发展的关键问题至关重要。最后,国际社会的持续支持对于实现索马里的长期和平与安全至关重要。



## 附件十四

### 美利坚合众国代理常驻联合国代表理查德·米尔斯的发言

我感谢斯旺特别代表总结了索马里的最新事态发展。美国也非常赞赏今天上午其他通报人所作的发言和分析。

正如在我之前的许多发言者所说的那样，我们今天在索马里的一个关键时刻在这里举行会议，因为该国即将迎来政治过渡，这将决定该国今后四年的领导层，同时该国正在为将于明年开始成形的安全过渡做准备。过去几个月来，我们在安全理事会谈索马里问题时重点强调索马里领导人必须抓住他们面前的机会，为促进索马里人民的和平与安全作出一致努力。就缺少商定的推进全国选举的道路而言，这显然是目前最紧迫和最明显的。

有关选举的不确定性阻碍了关于关键政治、经济和安全改革的全国对话。上周摩加迪沙街头爆发的政治暴力是最新迹象，表明如果不尽快加以解决，索马里有进一步陷入不稳定的风险。

美国坚决反对任何一方使用暴力。我们呼吁法马乔总统和索马里联邦成员州领导人迅速采取行动，解决威胁该国未来的政治僵局，同时达成协议，为立即举行议会和总统选举创造条件。技术委员会2月16日的建议提供了打破僵局的明确框架。我们敦促所有政治领导人认可这些建议，并紧急着手执行这些建议。

请允许我明确指出：部分、并行或替代方式的选举进程，包括延长临时治理安排，只会进一步增加不稳定的可能性，也是索马里的一个重大挫折。索马里需要及时、和平的政治过渡，需要联邦政府和联邦成员州之间再次承诺共同努力，充分应对其面前的许多任务。

正如我们听到的那样，打击青年党仍然是当务之急。本周晚些时候，安全理事会将再次审议延长非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）的任务期限，该特派团是索马里过去十年取得进展的关键所在。

但是，若要实现持久稳定，索马里部队必须能够保障自身安全。我们欢迎修改索马里过渡计划，认为这是朝着非索特派团移交安全责任方向迈出的一步。联邦政府必须为该计划的顺利落实投入必要的政治和财政资源。

除了建设能够打击恐怖分子的安全部队外，还必须做出更多努力，切断这些团体用于资助其致命袭击的资源。我们期待继续支持索马里当局努力扩大其打击恐怖主义筹资活动的机构和能力。

美国继续专注于限制青年党袭击平民的能力，并致力于与会员国合作，最大限度利用第751(1992)号决议规定的制裁制度。

为此，我们自豪地指出，今天我们与索马里联邦政府一道，共同提议将青年党三名高级头目——阿布卡尔·阿里·阿丹、马利姆·艾曼和马哈德·卡拉特——列入751索马里制裁名单。这些认定表明，国际社会将追究那些破坏索马里和平、安全与稳定的人的责任。我们欢迎各国联署这一提议，这将表明安全理事会一致谴责青年党及其暴力行为。

索马里邻国和其他国际伙伴必须一致坚定支持该国的改革, 帮助稳定其局势。我们所有人都有责任继续关注索马里的稳定, 避免追求与这一长期战略目标背道而驰的狭隘利益。

## 附件十五

### 越南常驻联合国代表邓廷贵的发言

我热烈欢迎索马里外交和国际合作部长穆罕默德·阿布迪里扎克·马哈茂德先生阁下出席我们今天的会议。我谨感谢秘书长特别代表斯旺、马德拉先生和拉兰日尼亚女士作了翔实的通报,并感谢他们在当前这种极为艰难的时刻在实地开展工作。

有关各方于2020年9月17日就全国选举进程达成协议是索马里一项了不起的成就。虽然我们肯定已取得的一些积极进展以及该协议所带来的进展,但令人遗憾的是,我们尚未看到该协议得到充分执行。只有本着团结与合作的精神继续对话,索马里才能应对它所面临的政治、安全和人道主义挑战。因此,我们继续呼吁相关各方加倍努力,履行其承诺。

关于今天所讨论的问题,我谨谈及以下几点。

第一,关于民族团结问题,我们密切关注索马里目前的局势。我们对上星期五反对派与安全部队之间的激烈交火和冲突深感关切。索马里人渴望国家和平、稳定与发展,现在是听取这一合法愿望的时候了。

因此,我们呼吁相关各方不要采取任何可能使索马里陷入混乱、危及该国和平与安全的行动。我们还谨强调,索马里若要向前迈进,必须实现民族团结与和解。

第二,关于选举进程,我们赞扬索马里联邦政府和联邦成员州领导人在就商定的选举进程进行对话方面所做的努力。然而,我们感到遗憾的是,联邦政府与联邦成员州最近的会谈未能就悬而未决的问题达成共识。

在这方面,我们呼吁政府、联邦成员州和各政党搁置分歧,进一步努力进行包容各方的对话,就实施9月17日选举模式达成政治共识,选举的方式和时间应为索马里所有利益攸关方所接受,其中包括将30%的政治代表权给予妇女和少数民族。我们也呼吁联合国和国际社会增加对索马里政府的财政和技术援助,以实现这一目标。

第三,关于应对安全威胁的能力,我们强烈谴责暴力和最近的恐怖袭击,包括使用简易爆炸装置的袭击,以及备受关注的针对平民和政府官员以及索马利国民军和非索特派团部队的自杀式袭击。必须将这些暴力行为的实施者绳之以法。

我们欢迎将安全责任移交给索马里,由该国自己承担。我们支持索马里安全部队、非索特派团和国际伙伴针对青年党开展的行动。在这方面,我们呼吁国际伙伴通过培训、提供装备和能力建设,继续支持索马里安全部队。

最后但并非最不重要的是,在社会经济发展方面,一些长期存在的威胁和挑战,包括沙漠蝗虫、洪水和2019冠状病毒病(COVID-19)大流行,给大量索马里人带来不利影响,而他们本就因长期贫困和冲突而变得十分脆弱。该国各地COVID-19感染病例激增的风险也依然很高。

在这方面,我们呼吁国际伙伴帮助索马里联邦政府减轻这些威胁造成的社会经济影响。必须解决索马里所面临的根深蒂固的经济问题,特别是农业发展方面的问题,这一点再怎么强调都不为过。只有借助此类帮助,索马里政府和人民才能克服各种长期挑战,奋力实现长期的稳定与安全。

在结束发言之前,我们谨赞扬联合国索马里援助团、联合国索马里支助办事处、非洲联盟驻索马里特派团和联合国索马里国家工作队持续不断地开展工作,坚持不懈地做出努力。我们还谨重申,我国完全支持促进索马里的和平、稳定与发展。

## 附件十六

### 索马里外交和国际合作部长穆罕默德·阿布迪里扎克·马哈茂德的发言

主席女士, 首先, 请允许我祝贺你担任2月份安全理事会主席, 并祝你和贵国代表团取得成功。我还赞扬兄弟国家突尼斯常驻代表在上个月主持安理会工作期间发挥堪称楷模的领导作用。

我感谢秘书长索马里问题特别代表兼联合国索马里援助团团长詹姆斯·斯旺先生、非洲联盟委员会主席索马里问题特别代表弗朗西斯科·卡埃塔诺·若泽·马德拉先生和欧洲对外行动署非洲事务司司长丽塔·拉兰日尼亚女士出席会议, 并感谢他们的通报。

能在安全理事会就索马里所取得的进展及有待解决的难题发言, 让我感到极为荣幸。安全理事会成员与联合国大家庭中大多数其他伙伴国家一道, 继续以双边和多边方式, 扶持我国百折不挠的人民政府, 在索马里的过程中发挥重要作用。

索马里政府注意到今天向安全理事会介绍的安东尼奥·古特雷斯秘书长关于索马里局势的报告(S/2021/154)。报告简明扼要地阐述了索马里民族在深化索马里民主、发展、稳定和安全的道路上继续迈进时须克服的政治、安全和社会经济挑战。

必须指出, 索马里人民将永远感谢各方给予支持, 开展多层面合作, 继续推动我国进步, 特别是在我们走向更美好未来之际——一个基于我们是自己命运的主人这一永恒信念的光明而自信的未来。

关于目前在执行《9月17日协议》方面的政治僵局, 重要的是了解其来龙去脉。索马里联邦政府一直坚定不移地努力按照临时宪法的规定举行联邦选举。应当指出, 本届政府上任后不久, 就开始了落实一人一票选举的工作, 目的只是为了确保公民50年来第一次最广泛地参与选举其领导人的进程。

在联邦成员州和索马里联邦政府于2018年签署一项协议之前, 与联邦成员州一道设计并商定了实现这一目标的实用模式。我非常清楚这一点, 因为我代表联邦政府并作为联邦谈判技术委员会成员领导了谈判, 与联邦成员州进行了密切合作。

在达成该协议之后, 行政部门根据该协议制定了一项法律草案, 并提交给联邦议会进行立法审查和表决, 然后总统一于2020年2月将其签署为法律。

根据该政治协议和随后的选举法的规定, 这一选举进程将由全国独立选举委员会领导。然而, 在很短的时间内, 联邦成员州领导人就背弃了关于一人一票选举的早期协议, 转而表示倾向于类似于2016年使用的选举模式, 即索马里联邦政府和联邦成员州领导人实际上选择联邦议会两院议员, 然后这些议员将成为总统和两院议长的选举人。

这一挑选进程理所当然地被贴上精英们所青睐的腐败、违规和恩赐的孵化器标签, 精英们唯一感兴趣的是勒索索马里的未来并维持对少数人的恩赐。

尽管在道义上和政治上必须实施商定的选举模式，但索马里的国际伙伴却向政府施加压力，迫使其再次与联邦成员州妥协，这是在杜萨马雷卜与联邦成员州领导人举行的一系列协商，即所谓的杜萨马雷卜会议1、2和3的结果。

全国协商委员会在摩加迪沙举行的最后一次会议于2020年9月17日就新的选举方式达成了一项政治协议。需要指出的是，联邦政府在同意这一选定模式时，不仅在一人一票选举上作出妥协，而且还按照联邦成员州的要求，同意了以下内容。

关于每一个席位，索马里联邦政府想要301人为各自的议会席位投票，但联邦成员州想要101人投票；政府同意了。

联邦政府提议，每个联邦成员州在最多四个或至少三个地点举行选举，以寻求新议会的更大合法性；联邦成员州领导人想要在两个地点举行选举，联邦政府再次接受了他们的愿望。

该协议的执笔人是联邦成员州领导人，特别是朱巴兰总统和邦特兰总统，并导致该协议受到所有潜在总统候选人、联邦成员州领导人、国际社会及所有相关政治行为体的欢迎、庆祝和认可。

令人遗憾的是，在所有这些之后，该协议执笔人继续拒绝执行该政治协议，要求进一步作出一个接一个的让步，以解决对盖多地区和选举委员会感到的关切。联邦政府也接受了这一点，一个代表所有利益攸关方，包括来自朱巴兰和邦特兰的部长级代表的技术委员会，于2月16日在拜多阿敲定了各种未决问题。

经过两天讨论，拜多阿技术委员会宣布了一项受到包括国际社会在内的所有各方欢迎的协议，穆罕默德·阿卜杜拉希·穆罕默德·“法马约”总统邀请联邦成员州领导人于2月18日在摩加迪沙举行全国协商委员会会议，以完成索马里联邦政府/联邦成员州技术委员会的工作，并充分执行《9月17日协议》，从而能够不再拖延地开始选举进程。

令人遗憾的是，两位联邦成员州领导人（9月17日政治协议的执笔人，一直在不断阻挠该协议的最后敲定）再次拒绝出席会议，再次选择勒索索马里人民对稳定的渴望，试图以不民主的方式实现过渡。

事实上，两位联邦成员州领导人没有前往摩加迪沙参加计划中的全国协商委员会会议，而是选择为潜在总统候选人计划举行的抗议活动提供默契支持。联邦政府同意了这一计划的抗议活动，只要抗议活动遵守公共卫生条例，并按照我国宪法的规定以和平方式举行。

政府完全承认和平示威权利是受到宪法保障的权利。我们致力于为索马里人民提供在不破坏公共秩序或破坏公共或私人财产的情况下表达自己意见和诉求的机会。

然而，潜在总统候选人不仅无视政府的措施，而且选择了一条明确的违法和叛乱的道路。他们选择将民兵带到摩加迪沙街头；事实上，该民兵组织领导人公开宣称：“现在没有政府，我们正在掌控一切”。



这不足为奇,因为在2月8日晚上,反对派团体领导人宣布索马里没有政府。这是不真实的,因为议会根据该政治协议通过了选举法,而该法第3条明确规定,政府的立法和行政部门拥有全部权力;此外,行政部门负责管理选举,以避免权力空缺。

这些行为导致我国保安人员丧生,他们宣誓保护索马里人民免受国内外敌人的伤害。我向他们的家人和亲人表达我的慰问和国家的感激之情,并祝愿那些伤者早日康复。

索马里人民厌倦了战争,渴望稳定、安全和一个真正代表他们愿望的政府。实现这一目标的关键是举行自由和公正的选举,这是所有各方于9月17日商定的,并在不到一周前由拜多阿技术委员会最后敲定。

否认真相并不能改变事实。我担心,我们这里所看到的是一个反对派,他们唯一关心的是按照外部势力的指示,转移人们的注意力,因为他们的唯一政治目标一直是试图挑起政治危机,以引发宪政混乱。事实上,实现政治过渡的唯一途径是举行选举,而不是进行威胁或异想天开地要求政治和社会倒退到一个索马里人民永远不会同意重返的令人痛苦的时代。

简单的真理是,任何不经选举就罢免现任总统的非民主呼吁,任何支持反对派的摇摇欲坠的外国联盟,以及任何暴力威胁,都不会决定索马里人民的命运。

索马里的命运将由索马里人民决定,他们有信心、有经验、有决心确保索马里今后永远不会遭受过去的痛苦。

不幸的是,索马里联邦政府坚决认为,索马里内政受到来自外部的公然干涉,包括那些声称帮助稳定索马里的国家,还有那些提供丰厚奖励来蓄意破坏和延长选举进程、以期更换领导层的国家。

这种外国势力轴心显然有一个策略,那就是迫使剩余两个联邦成员州领导人拒绝协议,以便为可能的总统候选人提供空间,从而延长举行选举的时间,企图制造不和的论调。就在今天,可能的总统候选人宣布下周五举行示威,选取这个时机显然是为了与本次会议同时,以期灌输末日来临的恐惧。

请放心,我们已经并将继续为可能的总统候选人表达看法提供自由和政治空间。政府机构和安全部队将履行法定职责,保护公众在公开表达看法时免遭极端主义黑暗势力以及大流行病这个无声敌人的侵害。然而,索马里人民的安全和福祉仍然至关重要,我们不会接受打着政治示威的幌子进行的武装叛乱。

毫无疑问,一旦最后两个联邦成员州领导人核可他们各自的技术代表谈判达成的9月17日协议的最终定稿,就将举行选举。一旦这两个联邦成员州领导人同意,索马里联邦政府将愿意并能够在当月之内开始举行选举。

索马里总统再次邀请邦特兰和朱巴兰领导人参加摩加迪沙协商会议,以落实技术委员会的建议。在对话和妥协基础上完成选举进程对于索马里人民的和平与繁荣至关重要。

关于安全方面的事态发展,打败青年党仍然是索马里在安全方面至关重要的优先事项。我们一直在成功地打击一个抱有区域和全球野心的顽固的国际恐怖组织。由于索马里国民军和非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)部队的勇气和牺牲,青年党只能伺机袭击软目标。许多妄图杀害无辜者的阴谋被挫败,许多青年党分子被打死、抓获或逮捕。

尽管非索特派团士兵在索马里表现出了勇气,但我们必须继续与国际伙伴合作,培育和发展一支训练有素、装备精良、资金充足的索马里国民军和警察部队来保护我们的民众,并为加强区域稳定作出贡献。我们感谢所有积极协助我们努力实现这一根本目标的伙伴。

实际上,2021年对于索马里来说将是至关重要的一年。我们已经完成并修订了索马里过渡计划,受到安全理事会的欢迎,它为索马里安全部队从非索特派团手中接过治安职责规划了明确的路径。重要的是,非索特派团应胜任使命,能够应对当前挑战。我们所说的当前挑战是指:第一,实现非索特派团部队重组,使之更加机动灵活,足以支持索马里安全部队的进攻能力;第二,从部队派遣国派遣单一部门部队转向部队派遣国派遣各部门混合部队,以改进指挥和控制;以及最后,加强非索特派团与索马里安全部队的协调和联合行动,使索马里能够发挥主导作用。简言之,即将出台的非索特派团行动构想必须切实反映索马里过渡计划的宗旨。

关于经济发展,索马里联邦政府优先注重经济改革,以减轻索马里人民背负的不可持续的国债负担。通过本国作出巨大努力并与双边和多边伙伴开展伙伴合作,索马里在国际货币基金组织指导下完成了一系列经济改革方案,于2020年初达到重债穷国倡议所述的决策点。这是一项巨大成就,现正随后开展一项后续方案,即“扩展信贷机制”,旨在继续筑牢基础,加强公共财政管理,提高国内收入以实现财政可持续性,管理支出使之保持在可持续的水平上,实行善治,进行金融部门改革。

此外,我们制定了法律法规,将善治和可持续经济管理制度化,以巩固经济改革。我们决心继续沿着正确的改革轨道前进,以达到完成点,并希望获得彻底的债务免除。这一点,再加上我们在经济改革征程中吸取的经验教训以及已建立的各种制度和进程,将引导索马里走上通往可持续发展、机遇和繁荣的道路。

除迄今取得的政治、安全 and 经济进展外,索马里在国家建设进程中也一直在取得稳步进展,特别是通过宪法审查进程以及预防和解决冲突取得进展。索马里还一直在有效地应对蝗虫、洪涝和全球冠状病毒病疫情的三重威胁。这些威胁继续严重影响索马里和索马里人民的健康和经济稳定。在这个对于全体民众都极为困难和脆弱的时候,索马里继续呼吁发扬全球休戚与共精神,平等获取疫苗。

最后,索马里确实走过了漫长的历程,许多人曾以为它将在克服最初几个障碍后就止步不前。索马里的经济成功是索马里政府、索马里人民和我们宝贵的国

际伙伴集体努力的结果。索马里人民坚韧不拔,致力于为自己建设一个可引以为豪的更美好的未来。

至于说政治,索马里的政治进程在国际伙伴发起和推动后已有所发展。然而,自2012年以来,特别是过去四年里,索马里领导人在没有国际社会监督的情况下处理了复杂的政治问题。这进而使索马里人民对本国治理和领导人抱有信心。尽管最近发生了一些事情,但总统向剩余两个联邦成员州领导人发出的邀请仍然有效。

因为重建一个包容、进步和繁荣的索马里对于所有索马里人都具有根本意义,索马里政府承诺实现这一崇高目标,为此举行自由和公平的选举,同时继续保障索马里人民的身体健康和财政未来。

---